



Informe de Auditoría de Cuentas Anuales

A los accionistas de
Aroleasing, Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A.

Hemos auditado las cuentas anuales de Aroleasing, Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. (la Sociedad) que comprenden los balances de situación al 31 de diciembre de 1995 y 1994 y las cuentas de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes a los ejercicios anuales terminados en dichas fechas, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Aroleasing, Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. al 31 de diciembre de 1995 y 1994 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante los ejercicios anuales terminados en dichas fechas, y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados aplicados uniformemente.

El informe de gestión adjunto del ejercicio 1995, contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación de la Sociedad, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 1995. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de la Sociedad.

Peat Marwick y Cía

J.M.R.

Julio Mir Roma

28 de febrero de 1996

KPMG PEAT MARRICK	
COSTA, MIR, ROMA & CÍA, S.A.	
INSTITUTO DE AUDITORES	
CENSORES JURADOS	
DE CUENTAS DE ESPAÑA	
1996	S0702
	10,000



Firma Miembro de
Klynveld Peat Marwick Goerdeler

AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.

Balances de Situación

31 de diciembre de 1995 y 1994

(Expresados en miles de pesetas)

Activo			Pasivo
	1995	1994	
Caja y depósitos en bancos centrales			Entidades de crédito (nota 9)
Caja	150	961	8.370.247
Banco de España (nota 5)	99.417	124.886	8.714.342
Créditos sobre clientes (nota 6)			Débitos a clientes
16.515.547	15.844.621		7.852
Débitos representados por valores negociables			Otros débitos
Pagares y otros valores (nota 10)			36.848
Participaciones en empresas del grupo			Débitos representados por valores negociables
En entidades de crédito (nota 7)	300.292	300.280	6.261.581
Activos materiales (nota 8)	433.735	389.100	6.143.717
- Otros activos	65.280	24.755	737.711
- 10 - Cuentas de periodificación (notas 9 y 10)	365.114	846.991	624.342
Capital suscrito (nota 11)			Cuentas de periodificación
Beneficios del ejercicio			104.326
Reservas (nota 12)			41.150
Total activo	<u>17.779.535</u>	<u>17.531.594</u>	326.621
			17.960
			810.000
			810.000
			Primas de emisión (nota 12)
			1.120.075
			1.120.075
			Reservas (nota 12)
			41.122
			23.160
			Total pasivo
			<u>17.779.535</u>
			<u>17.531.594</u>

AROLEASING. SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.

Cuentas de Pérdidas y Ganancias
para los ejercicios anuales terminados en
31 de diciembre de 1995 y 1994

(Expresadas en miles de pesetas)

<u>Debe</u>	<u>1995</u>	<u>1994</u>	<u>Haber</u>	<u>1995</u>	<u>1994</u>
Intereses y cargas asimiladas (nota 13)	1.316.529	1.228.857	Intereses y rendimientos asimilados (nota 13)	2.022.300	2.111.142
Comisiones pagadas	17.342	29.778	Comisiones percibidas	73.523	91.632
Pérdidas por operaciones financieras	147	178	Otros productos de explotación	13.877	27.985
Gastos generales de administración	185.368	174.206	Beneficios extraordinarios (nota 8)	120.038	234.272
Gastos de personal (nota 14)	132.911	124.548			
Otros gastos administrativos					
Amortizaciones y saneamiento de activos materiales					
- e inmateriales (nota 8)	93.012	126.438			
Otras cargas de explotación (nota 8)	34.613	85.834			
Amortización y provisiones para insolvencias (nota 6)	122.392	673.524			
Quebrantos extraordinarios	1.178	463			
Beneficios antes de impuestos	326.246	21.205			
Impuesto sobre Sociedades (nota 17)	(375)	3.245			
Beneficios del ejercicio	326.621	17.960			
Total debe	<u>2.229.738</u>	<u>2.465.031</u>	Total haber	<u>2.229.738</u>	<u>2.465.031</u>

- 11 -

AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.

Memoria de Cuentas Anuales

31 de diciembre de 1995 y 1994

(1) Naturaleza y Actividades Principales

Aroleasing, Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. (en adelante la Sociedad) se constituyó el 24 de octubre de 1986, tiene su domicilio social en Bilbao (Vizcaya) y figura inscrita en el registro Banco de España nº 4788.

Su objeto social y actividad principal es la realización de operaciones de arrendamiento financiero, consistente en la cesión del uso de bienes, muebles o inmuebles, adquiridos para dicha finalidad, según las especificaciones del futuro usuario, a cambio de una contraprestación, equivalente al abono periódico de unas cuotas, incluyendo, necesariamente, una opción de compra, a su término, en favor del usuario.

Con carácter complementario a la actividad principal, puede realizar las siguientes actividades:

- Actividades de mantenimiento y conservación de los bienes cedidos.
- Concesión de financiación conectada a una operación de arrendamiento financiero, actual o futura.
- Intermediación y gestión de operaciones de arrendamiento financiero.
- Actividades de arrendamiento no financiero, que se podrán complementar o no con una opción de compra.
- Asesoramiento e informes comerciales.

La disposición y gestión de los recursos ajenos se hallan sujetos a determinadas normas legales que regulan, entre otros, los siguientes aspectos:

- Mantenimiento de un porcentaje mínimo de los pasivos computables en activos de cobertura, al objeto de cubrir el coeficiente de caja.
- Mantenimiento de un nivel mínimo de recursos propios en función de las inversiones realizadas y de los riesgos asumidos. A partir del 30 de junio de 1992 Aroleasing, Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. consolida sus recursos propios con Caja Laboral Popular, Cooperativa de Crédito - Lan Kide Aurrezkia y sus sociedades financieras dependientes.

(2) Bases de Presentación

En cumplimiento de la legislación vigente, los Administradores de la Sociedad han formulado estas cuentas anuales, con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad y de los cambios en la situación financiera de los ejercicios 1994 y 1995, así como la propuesta de distribución de resultados de este último ejercicio.

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

Las cuentas anuales han sido preparadas a partir de los registros auxiliares de contabilidad.

Los Administradores de la Sociedad estiman que las cuentas del ejercicio 1995 serán aprobadas por la Junta General de Accionistas sin variaciones significativas. Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 1994 fueron aprobadas en la Junta General de Accionistas celebrada el 29 de marzo de 1995.

Como se indica en la Nota 7, la Sociedad tiene una participación significativa en el capital social de Arofinance, Entidad de Financiación, S.A. Las cuentas anuales adjuntas se han preparado en una base no consolidada y, por tanto, no reflejan el efecto, que en todo caso no sería significativo, que resultaría de aplicar criterios de consolidación. Esta sociedad participada y Aroleasing, Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. consolidan sus cuentas, a través de Arocartera, S.A., en el grupo de entidades de crédito formado por Caja Laboral Popular, Cooperativa de Crédito - Lan Kide Aurrezkia y sus sociedades financieras dependientes (véase nota 11).

(3) Distribución de Resultados

La propuesta de distribución de resultados del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1995, así como la distribución de resultados del ejercicio 1994, aprobada por la Junta General de Accionistas, es la siguiente:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Reserva legal	32.662	1.796
Reservas voluntarias	<u>293.959</u>	<u>16.166</u>
	<u>326.621</u>	<u>17.962</u>

(4) Principios Contables y Normas de Valoración Aplicados

Las cuentas anuales, han sido formuladas siguiendo los principios contables y normas de valoración y clasificación establecidas por la Circular 4/1991, de 14 de junio, de Banco de España, y sus posteriores modificaciones. Los principales son los siguientes:

(a) Principio de devengo

Los ingresos y gastos se reconocen contablemente en función de su período de devengo y no en base a su fecha de cobro o pago. En este sentido, los rendimientos derivados de cada contrato de leasing se reconocen contablemente como ingreso, en los diferentes ejercicios de vigencia del contrato, por aplicación del método financiero, por el que los rendimientos se distribuyen decrecientemente a lo largo de la duración del contrato y en función del capital pendiente. No obstante, siguiendo el principio de prudencia y de acuerdo con las normas de Banco de España, los intereses de las operaciones clasificadas como dudosas se abonan a resultados en el momento de su cobro.

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

(b) Créditos sobre clientes

Los bienes cedidos en arrendamiento financiero se reflejan en el capítulo de Arrendamientos financieros, del epígrafe Créditos sobre clientes, por el principal de las cuotas pendientes de vencimiento más el valor residual sobre el que se efectúe la opción de compra, sin incluir las cargas financieras ni el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA).

(c) Fondos de Provisión de insolvencias

La provisión para insolvencias tiene por objeto cubrir las posibles pérdidas que, en su caso, pudieran producirse en la realización de los saldos mantenidos con los prestatarios incluidos en el epígrafe Créditos sobre clientes, del activo del balance. Los fondos constituidos se han determinado por las dotaciones que se estiman necesarias de acuerdo a un análisis individualizado de los deudores y a la experiencia, antigüedad, y evolución de las deudas morosas y fallidas en el pasado y hasta la fecha actual, así como por lo dispuesto en la Circular 4/1991, de 14 de junio, de Banco de España. Los fondos así determinados se presentan minorando el epígrafe Créditos sobre clientes, del activo.

Además, según la normativa vigente establecida por Banco de España en su Circular 4/1991, de 14 de junio, las entidades financieras están obligadas a constituir un fondo de provisión de insolvencias adicional, de carácter genérico, equivalente al 1% de las inversiones crediticias y activos dudosos sin cobertura obligatoria (excepto viviendas, oficinas y locales polivalentes terminados para los que, de conformidad con la normativa existente, la provisión genérica es del 0,5% de la inversión neta en dichos activos). Esta dotación tiene por objeto cubrir las pérdidas que puedan manifestarse en el futuro de deudas no identificadas como problemáticas al cierre del ejercicio.

(d) Participaciones en empresas del Grupo

Las participaciones en empresas del Grupo se valoran a precio de adquisición.

(e) Activos materiales

El inmovilizado material se presenta por su valor de coste de adquisición, deducidas las amortizaciones acumuladas correspondientes.

La amortización de los elementos del inmovilizado se realiza sobre los valores de coste, siguiendo el método lineal, durante los años de vida útil estimada. Los años de vida útil estimada del inmovilizado material de uso propio es de cinco años.

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

Los bienes recuperados por incumplimiento de contrato por parte del arrendatario, o por no haber hecho uso éste de su derecho de opción, se integran en el inmovilizado material como sigue:

- Los inmuebles en el concepto correspondiente al uso que se les dé.
- Los demás bienes, en cuenta específica destinada a tal fin.

A estos bienes se les aplica, como norma de valoración básica, el valor neto contable o el precio de mercado, si este fuera menor.

El inmovilizado material recuperado que no se incorpora al inmovilizado funcional de la Sociedad, se provisiona en función del tiempo transcurrido desde su adquisición, siguiendo las disposiciones de la Circular 4/91, de Banco de España.

(f) Indemnizaciones por despido

Excepto en el caso de causa justificada las entidades vienen obligadas a indemnizar a sus empleados, cuando son cesados en sus servicios.

Ante la ausencia de cualquier necesidad previsible de terminación anormal del empleo y dado que no reciben indemnizaciones aquellos empleados que se jubilan o cesan voluntariamente en sus servicios, los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

(g) Impuesto sobre Sociedades

El gasto fiscal por el Impuesto sobre Sociedades se calcula sobre el beneficio contable, corregido por las diferencias de naturaleza permanente con los criterios fiscales y tomando en cuenta las bonificaciones y deducciones aplicables. El efecto impositivo de las diferencias temporales se incluye, en su caso, en las correspondientes partidas de impuestos anticipados o diferidos de los balances de situación.

Los créditos fiscales por pérdidas compensables se reconocen como menor gasto de impuestos en el ejercicio en que tiene lugar la compensación.

(5) Banco de España

Refleja el saldo de disponibilidad inmediata en Banco de España para cubrir el coeficiente de caja (véase nota 1).

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

(6) Créditos sobre Clientes

El detalle de este epígrafe al 31 de diciembre es como sigue:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Arrendamientos financieros	15.875.676	14.754.703
Deudores a la vista y varios	122.835	260.148
Activos dudosos	<u>1.368.380</u>	<u>1.881.119</u>
 Fondo de insolvencias	 17.366.891	 16.895.970
	<u>(851.344)</u>	<u>(1.051.349)</u>
	 <u>16.515.547</u>	 <u>15.844.621</u>

El desglose de arrendamientos financieros, atendiendo al plazo de duración residual al 31 de diciembre, es el siguiente:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Hasta 3 meses	1.333.806	1.336.167
De 3 meses a 1 año	3.563.491	3.676.432
De 1 año a 5 años	9.046.966	7.851.727
Más de 5 años	<u>1.931.413</u>	<u>1.890.377</u>
	 <u>15.875.676</u>	 <u>14.754.703</u>

El resumen del movimiento del fondo de provisión de insolvencias en 1995 y 1994 es como sigue:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Saldos al 1 de enero	1.051.349	1.094.052
Dotaciones con cargo a resultados	201.743	671.434
Traspasos a fondos de amortización de equipos recuperados (nota 8)	(133.196)	(214.971)
Aplicaciones por cancelaciones de deudas o traspasos a activos en suspenso	<u>(268.552)</u>	<u>(499.166)</u>
	 <u>851.344</u>	 <u>1.051.349</u>

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

El epígrafe de amortizaciones y provisiones para insolvencias de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta al 31 de diciembre de 1995 incluye un importe de 28.628 miles de pesetas (35.648 miles de pesetas al 31 de diciembre de 1994) correspondientes a las dotaciones efectuadas durante el ejercicio sobre los saldos de anticipos a procuradores mantenidos por la Sociedad que figuran clasificados en el epígrafe de Otros activos de los balances de situación adjuntos, netos del fondo constituido.

Por otra parte, el epígrafe de Amortizaciones y provisiones para insolvencias de las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas incluye al 31 de diciembre de 1995 y 1994 unos importes de 107.979 y 33.558 miles de pesetas, respectivamente, que corresponden a ingresos por activos en suspenso recuperados.

El saldo de la provisión genérica al 31 de diciembre de 1995 asciende a 139.000 miles de pesetas (133.000 miles de pesetas en 1994).

(7) Participaciones en Empresas del Grupo

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Arofinance, Entidad de Financiación, S.A. (Arofinance)	300.000	300.000
Caja Laboral Popular, Cooperativa de Crédito - Lan Kide Aurrezkia	<u>292</u>	<u>280</u>
	<u><u>300.292</u></u>	<u><u>300.280</u></u>

El importe de 300.000 miles de pesetas corresponde a la participación del 100% en Arofinance, Entidad de Financiación, S.A., con Registro Banco de España nº 8800 y equivale a su valor teórico contable. Esta sociedad domiciliada en Bilbao fue constituida el 27 de julio de 1990. Su actividad, que se inició en 1992, consiste en la financiación de ventas a plazos de bienes muebles corporales no consumibles, principalmente vehículos.

(8) Activos Materiales

El detalle de este epígrafe al 31 de diciembre y de su movimiento durante los ejercicios 1995 y 1994 se presenta en el Anexo I, el cual forma parte integrante de esta nota.

Las dotaciones a las provisiones constituidas en el ejercicio 1995 con respecto a los inmovilizados de uso propio y a los recuperados no incorporados al inmovilizado funcional de la Sociedad ascienden a 93.012 miles de pesetas (125.367 miles de pesetas en 1994).

Las adiciones en la amortización acumulada del inmovilizado recuperado al 31 de diciembre de 1995 incluyen un importe de 133.196 miles de pesetas (214.971 miles de pesetas en 1994) que corresponden a los traspasos efectuados de los fondos de provisión para insolvencias (véase nota 6).

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

La dotación por amortizaciones y saneamientos de activos al 31 de diciembre de 1994 que figura en la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta incluye un importe de 1.071 miles de pesetas correspondiente a la dotación para amortización del inmovilizado inmaterial.

Los resultados obtenidos de las ventas del inmovilizado material en el ejercicio 1995, han originado a unos beneficios netos de 85.425 miles de pesetas, que incluyen 34.613 miles de pesetas de pérdidas y 120.038 miles de pesetas de beneficios y figuran registrados en los epígrafes de Otras cargas de explotación y de Beneficios extraordinarios, respectivamente, de las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas (148.438 miles de pesetas de beneficios netos en 1994).

(9) Entidades de Crédito

El detalle de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, según el plazo de duración residual, es el siguiente:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Hasta 3 meses	5.975.634	3.621.507
De 3 meses a 1 año	-	470.874
De 1 año a 5 años	<u>2.394.613</u>	<u>4.621.961</u>
	<u>8.370.247</u>	<u>8.714.342</u>

La Sociedad al 31 de diciembre de 1995 tiene concedidos préstamos y líneas de crédito por un límite de 6.850.000 miles de pesetas (6.350.000 miles de pesetas en 1994).

La Sociedad mantiene al 31 de diciembre las siguientes operaciones con sociedades del Grupo:

	1995		1994	
	Importe Miles de pesetas	Vencimiento	Importe Miles de pesetas	Vencimiento
Póliza de crédito	-	-	2.380.000	5-03-95
Póliza de crédito - ICO	2.394.627	varios	467.392	4 a 12-99
Cuenta de crédito	164.497	09.10.97	438.657	9-10-95
Pagarés singulares	<u>3.757.749</u>	29.01.96	<u>3.757.749</u>	29-01-96
Caja Laboral	<u>6.316.873</u>		<u>7.043.798</u>	
Arofinance	<u>169.594</u>		<u>199.500</u>	

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

La póliza de crédito concedido por Caja Laboral Popular, Cooperativa de Crédito - Lan Kide Aurrezkia el 22 de noviembre de 1995 por un nominal de 3.000 millones de pesetas contempla la incorporación de los créditos o préstamos efectuados bajo este acuerdo a las líneas de mediación suscritas con el I.C.O. Al 31 de diciembre de 1995 la totalidad de las disposiciones efectuadas corresponden a líneas de mediación suscritas con el I.C.O., estando su vencimiento comprendido entre los ejercicios 1999 y 2002.

Los tipos de interés para los créditos son variables referenciados al Mibor.

La Sociedad mantiene tres pagarés al 31 de diciembre de 1995 con Caja Laboral Popular, Cooperativa de Crédito - Lan Kide Aurrezkia por un nominal total de 3.757.749 miles de pesetas (véase nota 10), equivalente a un efectivo total de 3.200.000 miles de pesetas. Se han formalizado con un tipo de interés implícito del 8% y se han complementado con un contrato de permuta financiera de tipos de interés de forma que el tipo de interés se ajustará al tipo que resulte de la media del Mibor a un año publicado por el Banco de España para el período de liquidación de intereses, que será anual. Ambas entidades han firmado un acuerdo para el ejercicio 1995 por el que el tipo de interés aplicable para el período ha sido fijado en un 9,36%.

El tipo medio resultante para el año 1994 fué el 8,343%. Los intereses implícitos correspondientes a estos pagarés ascienden a 557.749 miles de pesetas, de los que 22.120 miles de pesetas corresponden a intereses no devengados al 31 de diciembre de 1995 que figuran incluidos en el epígrafe de Cuentas de periodificación, del activo de los balances de situación adjuntos (298.833 miles de pesetas al 31 de diciembre de 1994).

(10) Débitos Representados por Valores Negociables

Los débitos representados por valores negociables corresponden a pagarés emitidos pendientes de vencimiento, devengan un interés anual que varía en 1995 y 1994, para los más significativos, entre el 8% y el 12,5% y presentan el siguiente detalle por plazos de duración residual:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
De 0 a 3 meses	3.256.049	1.025.975
De 3 meses a 1 año	2.371.769	1.302.877
De 1 año a 5 años	629.806	3.784.809
De más de 5 años	<u>3.957</u>	<u>30.056</u>
	<u>6.261.581</u>	<u>6.143.717</u>

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

El desglose atendiendo a su singularidad es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>1995</u>	<u>1994</u>
- <u>En débitos representados por valores negociables</u>		
• Inscritos en la Comisión Nacional del Mercado de Valores	2.247.527	1.940.978
• Singulares	<u>4.014.054</u>	<u>4.202.739</u>
	6.261.581	6.143.717
- <u>En entidades de crédito</u>		
• Singulares (nota 9)	<u>3.757.749</u>	<u>3.761.555</u>
	<u>10.019.330</u>	<u>9.905.272</u>

Los pagarés singulares no son valores negociables y no están incorporados en el programa de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

Con fecha 4 de enero de 1996 se inscribió en la Comisión Nacional del Mercado de Valores la renovación del programa de pagarés por un nominal de 4.000 millones de pesetas.

La Sociedad mantiene tres pagarés al 31 de diciembre de 1995 con Lagun-Aro, E.P.S.V. por un nominal total de 3.165.925 miles de pesetas, equivalente a un efectivo total de 2.700.000 miles de pesetas y vencimiento el 29 de enero de 1996. Se han formalizado con un tipo de interés implícito del 8% y se han complementado con un contrato de permuta financiera de tipos de interés de forma que el tipo de interés se ajustará al tipo que resulte de la media del Mibor a un año publicado por Banco de España para el período de liquidación de intereses que será anual. Ambas entidades han firmado un acuerdo para el ejercicio 1995 por el que el tipo de interés aplicable para el período ha sido fijado en un 9,36%. El tipo medio resultante para el año 1994 fue el 8,343%. Los intereses implícitos a estos pagarés ascienden a 465.925 miles de pesetas, de los que 18.636 miles de pesetas corresponden a intereses no devengados al 31 de diciembre de 1995, figurando incluidos en el epígrafe de cuentas de periodificación, del activo de los balances de situación adjuntos (251.769 miles de pesetas al 31 de diciembre de 1994).

Los intereses implícitos de todos los pagarés pendientes de vencimiento, incluidos los correspondientes a Caja Laboral Popular y a Lagun-Aro, E.P.S.V., que se imputan a resultados siguiendo un método financiero ascienden al 31 de diciembre de 1995 a 1.668.682 miles de pesetas (1.698.309 miles de pesetas, en 1994). El importe no devengado correspondiente a estos intereses que figura registrado en las Cuentas de periodificación de activo, asciende al 31 de diciembre de 1995 a 277.247 miles de pesetas (822.016 miles de pesetas en 1994).

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

(11) Capital Suscrito

Al 31 de diciembre de 1995 y 1994 el capital social está representado por 81.000 acciones nominativas de 10.000 pesetas de valor nominal cada una, estando todas ellas completamente suscritas y desembolsadas. Todas las acciones gozan de iguales derechos políticos y económicos.

La composición del accionariado de la Sociedad al 31 de diciembre es la siguiente:

	<u>% de participación</u>	
	<u>1995</u>	<u>1994</u>
Arocartera, S.A.	64,3%	64,3%
Lagun-Aro, Entidad de Previsión Social Voluntaria	35,7%	35,7%
	<u>100,0%</u>	<u>100,0%</u>

Arocartera, S.A., con un capital social de 4.000 millones de pesetas, es una sociedad holding, formada al 50% por Lagun-Aro, Entidad de Previsión Social Voluntaria y Caja Laboral Popular, Cooperativa de Crédito - Lan Kide Aurrezkia para el desarrollo conjunto de los negocios financieros y de seguros.

(12) Prima de Emisión y Reservas

El detalle y movimiento de las cuentas que integran estos epígrafes de los balances de situación, al 31 de diciembre de 1995 y 1994 se muestran en el Anexo II adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

Las Sociedades están obligadas a destinar una cifra igual al 10% de los beneficios de cada ejercicio a la constitución de un fondo de reserva hasta que éste alcance, al menos, el 20% del capital social. Esta reserva no es distribuible a los accionistas y sólo podrá ser utilizada para cubrir, en el caso de no tener otras reservas disponibles, el saldo deudor de la cuenta de pérdidas y ganancias. También, bajo ciertas condiciones, se podrá destinar a incrementar el capital en la parte de esta reserva que supere el 10% de la cifra de capital ya ampliada.

(13) Intereses y Cargas Asimiladas e Intereses y Rendimientos Asimilados

La composición del saldo de estos epígrafes de las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas al 31 de diciembre, atendiendo a la naturaleza de las operaciones que las originan, es la siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>1995</u>	<u>1994</u>
Intereses y cargas asimiladas		
De entidades de crédito	801.560	632.198
Suma y sigue	801.560	632.198

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Suma anterior	801.560	632.198
De débitos a clientes	-	2.720
De débitos representados por valores negociables	511.112	588.869
Otros intereses	<u>3.857</u>	<u>5.070</u>
	<u>1.316.529</u>	<u>1.228.857</u>
Intereses y rendimientos asimilados		
De entidades de crédito	3.457	7.931
De créditos sobre clientes	1.947.843	2.038.341
Otros productos financieros	<u>71.000</u>	<u>64.870</u>
	<u>2.022.300</u>	<u>2.111.142</u>

(14) Gastos de Personal

La composición del capítulo de Gastos generales de administración - de personal al 31 de diciembre es como sigue:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Sueldos y gratificaciones al personal activo	115.084	107.068
Cuotas de la Seguridad Social	<u>25.029</u>	<u>26.584</u>
	<u>140.113</u>	<u>133.652</u>
Personal subcontratado	<u>45.255</u>	<u>40.554</u>
	<u>185.368</u>	<u>174.206</u>

El número medio de empleados mantenidos durante los ejercicios 1995 y 1994, distribuido por categorías, ha sido el siguiente:

<u>Categoría profesional</u>	1995	1994
Directores	8	8
Titulados superiores	14	13
Titulados medios	3	3
Administrativos	<u>4</u>	<u>4</u>
	<u>29</u>	<u>28</u>

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

(15) Transacciones y Saldos con Empresas del Grupo y Asociadas

Un detalle de los saldos mantenidos y de las transacciones efectuadas con empresas del Grupo y asociadas durante los ejercicios 1995 y 1994, es el siguiente:

	Miles de pesetas					
	Financiación media		Saldo		Intereses devengados	
	1995	1994	31-12-95	31-12-94	1995	1994
Arofinance (nota 9)	198.613	189.908	169.594	199.500	15.889	15.844
Lagun-Aro, E.P.S.V. (nota 10)	2.929.573	3.779.528	3.165.925	3.165.925	274.208	315.326
Caja Laboral Popular (nota 10)	<u>5.860.432</u>	<u>6.214.381</u>	<u>6.316.873</u>	<u>7.043.798</u>	<u>607.726</u>	<u>514.695</u>
• Préstamos	2.834.000	1.678.231	2.559.124	3.286.049	283.462	136.244
• Pagarés	3.026.432	4.536.150	3.757.749	3.757.749	324.264	378.451

En el ejercicio 1995 Lagun-Aro, E.P.S.V. y Lagun-Aro Servicios, S. Coop. han suministrado servicios por 51.347 miles de pesetas (47.936 miles de pesetas en 1994). Caja Laboral Popular ha suministrado servicios en 1995 por 42.690 miles de pesetas (48.836 miles de pesetas en 1994). Asimismo, durante el ejercicio 1995 la Sociedad ha suministrado servicios a su sociedad participada Arofinance por importe de 11.720 miles de pesetas (12.102 miles de pesetas en 1994).

Al 31 de diciembre de 1995 unos importes de 900 y 2.226 miles de pesetas pendientes de pago a Lagun-Aro Servicios, S. Coop. y Caja Laboral Popular respectivamente, por estos conceptos figuran registrados en el epígrafe Otros pasivos (383 miles de pesetas pendientes de pago a Lagun-Aro, E.P.S.V. al 31 de diciembre de 1994).

El detalle de la inversión viva, superior a cinco millones de pesetas, correspondiente a operaciones realizadas con asociadas al Grupo Caja Laboral, es como sigue:

<u>Titular</u>	Miles de pesetas	
	1995	1994
Industrias Tajo, S. Coop. Ltda.	45.560	12.912
Enara, S. Coop. Ltda.	19.586	-
Urssa, S. Coop. Ltda.	12.226	-
Matzerreka, S. Coop. Ltda.	6.942	11.913
Artes Gráficas Elkar, S. Coop. Ltda.	6.217	-
Mapsa, S. Coop. Ltda.	<u>6.077</u>	<u>—</u>
	<u>96.608</u>	<u>24.825</u>

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

(16) Remuneraciones y Saldos con Miembros del Consejo de Administración

Durante los ejercicios 1995 y 1994 las retribuciones devengadas en concepto de salarios por los empleados que a su vez son miembros del Consejo de Administración han ascendido a 15.882 y 11.793 miles de pesetas, respectivamente. Al 31 de diciembre de 1995 y 1994 los miembros del Consejo de Administración no mantienen saldos por préstamos o riesgos concedidos por la Sociedad. Así mismo la Sociedad no tiene obligaciones contraídas por pensiones o seguros de vida con los miembros anteriores o actuales del Consejo de Administración, ni tiene asumidas obligaciones por cuenta de ellos a título de garantía.

(17) Situación Fiscal

La Sociedad presenta anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 35% sobre la base imponible. De la cuota resultante pueden practicarse ciertas deducciones por inversiones.

Debido al diferente tratamiento que la legislación fiscal permite para determinadas operaciones, el resultado contable difiere de la base imponible fiscal. A continuación se incluye una conciliación entre el beneficio contable del ejercicio 1995 y el beneficio fiscal que la Sociedad espera declarar tras la oportuna aprobación de las cuentas anuales de 1995 y el declarado en 1994:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Resultado contable del ejercicio, antes de impuestos	326.246	16.070
Diferencias permanentes	-	3.197
 Base contable del impuesto	 326.246	 19.267
 Diferencias temporales		
Reversión de ejercicios anteriores	1.071	5.399
 327.317	 24.666	
 Compensación de bases negativas de ejercicios anteriores	 (307.204)	 (24.666)
 Base imponible fiscal	 20.113	 -
 Cuota al 35%	 7.040	 -
Deducciones por inversiones	(7.040)	-
 Cuota líquida	 -	 -

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

El gasto de cada ejercicio por Impuesto sobre Sociedades se calcula como sigue:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Actas de inspección	-	5.135
Reversión de impuestos diferidos	<u>(375)</u>	<u>(1.890)</u>
	<u>(375)</u>	<u>3.245</u>

La evolución de los impuestos diferidos en los ejercicios de 1995 y 1994, ha sido la siguiente:

	Miles de pesetas	
	1995	1994
Saldos al 1 de enero	375	2.265
Reversión	<u>(375)</u>	<u>(1.890)</u>
Saldos al 31 de diciembre de 1994	<u>-</u>	<u>375</u>

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de cinco años. Al 31 de diciembre de 1995, la Sociedad tiene abiertos a inspección por las autoridades fiscales todos los impuestos principales que le son aplicables presentados a partir del 1 de enero de 1991. Debido a las diferentes interpretaciones de la legislación, para los años pendientes de inspección, podrían existir determinados pasivos fiscales de carácter contingente que no son susceptibles de cuantificación objetiva, sin embargo, los Administradores de la Sociedad estiman que la posibilidad de que se materialicen dichos pasivos contingentes es remota y, en cualquier caso, la deuda tributaria que de ellos pudiera derivarse no tendría un efecto significativo sobre las cuentas anuales de la Sociedad tomadas en su conjunto.

De acuerdo con la Ley del Impuesto sobre Sociedades vigente, si en virtud de las normas aplicables para la determinación de la base imponible ésta resultase negativa, su importe podrá ser compensado dentro de los cinco ejercicios inmediatos y sucesivos a aquél en que se originó la pérdida, distribuyendo la cuantía en la proporción que se estime conveniente. La compensación se realizará al tiempo de formular la declaración del Impuesto sobre Sociedades, sin perjuicio de las facultades de comprobación que correspondan a las autoridades fiscales.

Conforme a las declaraciones del Impuesto sobre Sociedades presentadas, la Sociedad dispone de un importe de 1.084.981 miles de pesetas de bases imponibles negativas originadas en el ejercicio 1993 a compensar contra eventuales beneficios fiscales futuros hasta el ejercicio 1998.

**AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.**

Memoria de Cuentas Anuales

La Sociedad dispone de las siguientes deducciones por inversiones pendientes de aplicar para los cinco ejercicios siguientes a 1995:

	<u>Miles de pesetas</u>
Sin límite de cuota	
- Norma Foral inversiones 8/88	6.412

(18) Cuentas de Orden

Su detalle al 31 de diciembre es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>1995</u>	<u>1994</u>
Operaciones de futuro		
Permutas financieras (notas 9 y 10)	5.900.000	5.900.000
Otras cuentas de orden		
Disponibles a favor de la Sociedad (nota 9)	2.237.502	1.397.123
Activos en suspenso regularizados	771.195	657.850
Productos devengados por activos dudosos	<u>162.865</u>	<u>218.019</u>
	<u>9.071.562</u>	<u>8.172.992</u>

(19) Cuadros de Financiación

Los cuadros de financiación de los ejercicios 1995 y 1994 se presentan en el Anexo III, el cual forma parte integrante de esta nota.

AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.

Detalle y Movimiento de Activos Materiales
para los ejercicios anuales terminados en
31 de diciembre de 1995 y 1994

(Expresado en miles de pesetas)

	<u>31.12.93</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>31.12.94</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>31.12.95</u>
Otros Inmuebles							
Inmovilizado recuperado							
Coste	109.655	490.844	305.626	294.873		381.897	235.897
Amortización acumulada y fondos específicos	(1.482)	(37.954)		(29.436)		(66.824)	
	<u>108.173</u>	<u>452.890</u>	<u>305.626</u>	<u>255.437</u>	<u>315.073</u>	<u>235.897</u>	<u>334.613</u>
Mobiliario, Instalaciones y Otros							
Uso propio							
Mobiliario, instalaciones y vehículos	106.646	25.190	24.952	106.884		13.633	6.611
Amortización acumulada	(62.271)	(13.768)	(14.662)	(61.377)		(16.300)	(11.174)
	<u>44.375</u>	<u>11.422</u>	<u>10.290</u>	<u>45.507</u>	<u>(2.667)</u>	<u>5.437</u>	<u>37.403</u>
Inmovilizado recuperado							
Equipos industriales y maquinaria	357.898	1.044.037	1.250.619	151.316		663.118	687.687
Elementos de transporte	136.190	837.822	947.408	26.604		681.535	659.583
Mobiliario y enseres	58.890	114.358	155.785	17.463		44.323	42.018
Equipos informáticos	54.890	43.629	65.803	32.716		35.670	48.060
	<u>607.868</u>	<u>2.039.846</u>	<u>2.419.615</u>	<u>228.099</u>	<u>1.424.646</u>	<u>1.437.348</u>	<u>126.747</u>
Amortización acumulada	(313.784)	(288.616)	(462.457)	(139.943)	(143.084)	(129.349)	(153.678)
	<u>294.084</u>	<u>1.751.230</u>	<u>1.957.158</u>	<u>88.156</u>	<u>1.281.562</u>	<u>1.307.999</u>	<u>61.719</u>
	<u>338.459</u>	<u>1.762.652</u>	<u>1.967.448</u>	<u>133.663</u>	<u>1.278.895</u>	<u>1.313.436</u>	<u>99.122</u>
	<u>446.632</u>	<u>2.215.542</u>	<u>2.273.074</u>	<u>389.100</u>	<u>1.593.968</u>	<u>1.549.333</u>	<u>433.735</u>

AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.

Detalle y Movimiento de Reservas
para los ejercicios anuales terminados en
31 de diciembre de 1995 y 1994

(Expresado en miles de pesetas)

	Prima de emisión	Reserva legal	Reservas voluntarias	Beneficios (pérdidas) del ejercicio	Total
Saldos al 31 de diciembre de 1993	2.330.726	23.160	22.594	(1.233.241)	1.143.239
Compensación de pérdidas	(1.210.651)	-	(22.594)	1.233.241	(4)
Beneficios del ejercicio 1994	-	-	-	<u>17.960</u>	<u>17.960</u>
Saldos al 31 de diciembre de 1994	1.120.075	23.160	-	17.960	1.161.195
Distribución de resultados del ejercicio 1995	-	1.796	16.166	(17.960)	2
Beneficios del ejercicio 1995	-	-	-	<u>326.621</u>	<u>326.621</u>
Saldos al 31 de diciembre de 1995	<u>1.120.075</u>	<u>24.956</u>	<u>16.166</u>	<u>326.621</u>	<u>1.487.818</u>

AROLEASING, SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO
FINANCIERO, S.A.

Cuadros de Financiación
para los ejercicios anuales terminados en
31 de diciembre de 1995 y 1994.

(Expresados en miles de pesetas)

	<u>Aplicaciones</u>		<u>Orígenes</u>
	1995	1994	
Inversión menos financiación en Banco de España y entidades de crédito y ahorro	317.815	-	Recursos generados de las operaciones
Inversión crediticia	872.669	-	Beneficios del ejercicio
Acreedores	28.996	4.448.356	Amortización y saneamiento de activos materiales e inmateriales (nota 8)
Empresarios	-	3.619.600	Amortización y provisiones para insolvenias (nota 6)
Adquisición de inversiones permanentes			De créditos sobre clientes
Compra de participaciones en empresas del grupo y asociadas (nota 7)	12	280	De anticipos a procuradores
Compra de elementos de inmovilizado material e inmaterial (nota 8)	1.686.980	2.556.951	Beneficios netos por enajenación de inmovilizado (nota 8)
			(85.425) (148.438)
			564.579 703.042
			5.611.905
			1.314.359
			117.864
			Empréstitos (nota 10)
			Venta de inversiones permanentes
			Venta de elementos de inmovilizado material
			1.634.758 2.421.512
			589.271 574.369
			2.906.472 10.625.187
	<u>2.906.472</u>	<u>10.625.187</u>	

Durante 1.995 la mejoría de la situación de las empresas, en general, ha producido una mayor demanda de financiación de inversiones productivas, apoyada por Convenios de ayuda, como son ICO-Renove Industrial, AFI, ICO, etc., en los cuales, hemos sido muy activos, con el fin de llevar a nuestros clientes las ventajas que conllevan los mismos.

Todo ello y el mantenimiento de las medidas fiscales a la inversión, ha hecho que durante 1.995, la inversión por leasing, haya experimentado un crecimiento moderado, que en el conjunto de las Sociedades representa un 10,8% sobre el año anterior.

En este contexto, Aroleasing ha logrado un ejercicio excelente, ayudado por la situación general y las medidas de potenciación iniciadas en 1.994, habiendo continuado con la política de aplicar criterios prudentes en la inversión financiada, desarrollando gestiones recuperatorias para el saneamiento del activo y con una política comercial activa.

La nueva inversión formalizada asciende a 7.898 M. Pts. que con refinanciaciones se sitúa en 8.186,5 M. Pts., con un incremento del 40,24% sobre 1.994, finalizando el ejercicio con una inversión viva de 16.531 M. Pts., sobre 15.615 M. Pts. del ejercicio anterior.

Esta inversión ha sido lograda el 69% en Euskal Herria y el 30,5% en Madrid. En el resto del Estado no se han realizado operaciones, salvo en Valencia el 0,5%. Las oficinas propias han efectuado el 75,94%, Caja Laboral a través de su red bancaria el 23,56% y Caixa Popular el 0,5%.

La cuota de mercado de Aroleasing es, aproximadamente, del 21% en el País Vasco y del 1,2% en el Estado, situándose en el puesto 14 entre las compañías de leasing, que durante 1.995 han continuado con la política de concentración, absorción ó integración en entidades financieras de crédito y de depósito.

La gestión de recuperación de impagados y reducción de dudosos ha sido eficaz, reduciéndose los primeros el 35,8% durante el ejercicio e igualmente disminuyendo la dudosidad en el 27,26%, situándose a niveles claramente inferiores al sector.

1.995. urtean zehar, enpresen egoerak oro har onera egitearen ondorioz, produkzio-inbertsioak finantzatzeko cskaria handitu egin da, laguntzarako Hitzarmenaren ondorioz, hala nola, ICO-Renove Industrial, AFI, ICO eta abar. Hitzarmen horiei dagokienez, oso aktibo jardun dugu, gure bezeroei horiek dituzten abantailak eskaitzeko.

Horrek guztiak eta inbertsiorako neurri fiskalckin jarraitzeak 1995ean zehar leasing bidezko inbertsioek hazkunde apala izatea eragin dute, aurreko urtearekiko % 10,8koa Elkarte guztieta.

Testuinguru horretan, Aroleasingek urtcaldi bikaina izan du, egocra orokorrari eta 1994an abian jarritako indartze-neurriei esker. Bestalde, inbertsio finantzatuan irizpidecetako aplikatzen, aktiboaren sancamendurako suspectze-gestioak burutuz eta politika komertzial aktiboa izaten jarraitu du.

Formalizaturiko inbertsio berria 7.898 Mpta.koa da, berfinantzaketen 8.186,5 Mpta.koa, eta 1994. urtearekiko % 40,24ko hazkunde izan du. Urtcaldia 16.531 Mpta.ko inbertsio biziarekin amaitu da (aurreko urtcaldia 15.615 Mpta.rekin).

Inbertsio horren % 69a Euskal Herrian eta % 30,5 Madrilen erdietsi da. Estatuaren gainerako esparruetan ez da eragiketarik egin, Valentzian izan ezik (% 0,5). Aroleasingen bulegoetan eragiketen % 75,94a egin da, Euskadiko Kuxaren bankusarcaren bidez % 23,56 eta Caixa Popularrak % 0,5.

Aroleasingen merkatu-kuota, gutxi gorabehera, % 21ekoa da Euskal Herrian eta % 1,2ko Estatuan. 1995ean zehar, kreditu eta gordailu-entitate finantzieroetan kontzentratu, zurgatu edo integratzeko politikarekin jarraitu duten leasing-konpainien artean 14. postua du.

Ordaindugabeak berreskuratzeko eta zalantzazkoak gutxitzeko gestioa eraginkorra izan da. Lhenek % 35,8ko murrizketa izan dute urtcaldean zehar eta bigarrenek % 27,26koa; beraz, sektoreak baino baxuago ditu biak.

Zalantzazko bezeroen gaineko hornikuntzen estaldura, zuhurtasun-irizpideak aplikatzeari esker, portzentaiaazko 6,33 puntu hazi da; beraz, ratio hori nabarmen hobetu da; eta horrek Elkartearen etorkizunari begira nolabaiteko lasaitasuna ematen du.

La cobertura de provisiones sobre clientes dudosos, por la aplicación de criterios de prudencia, se incrementa en 6,33 puntos porcentuales, mejorando claramente este ratio, que da una cierta tranquilidad sobre el desarrollo futuro de la Sociedad.

La cuenta de resultados refleja el ejercicio conseguido alcanzando una rentabilidad sobre Recursos Propios del 16,58%.

El Margen Financiero recoge la reducción de márgenes que se produce en todas las entidades financieras y se sitúa en el 4,15% mejorando el previsto que era del 4%.

Los Costes de transformación suponen el 1,72% sobre ATM y se incrementan ligeramente sobre lo previsto en la medida en que se han incorporado a costes partidas inicialmente presupuestadas como inversión.

El Margen de explotación con el 2,37% sobre ATM y 439,9 M. Pts. supera lo fijado en el Plan de Gestión en 0,17 pp. y 28,8 M. Pts. en términos absolutos.

La provisión de Insolvencias de 307,0 M. Pts. y la recuperación de Dotaciones en la venta de equipos recuperados 85,4 M. Pts. y 107,9 M. Pts. de Activos en suspenso recuperados, hacen que los Excedentes Netos alcancen los 326,6 M. Pts. el 1,76% sobre ATM que suponen el 202,6% de lo presupuestado.

El índice de Eficiencia del 39,98% recoge la incorporación como gasto, de partidas inicialmente previstas como inversiones y otras, no obstante, mejora el presupuestado.

Los Fondos Propios se incrementan en 326,6 M. Pts. por los Resultados positivos del ejercicio, después de impuestos (una vez se apruebe la distribución de beneficios), situándose en 2.297,8 M. Pts. que cubren el coeficiente de recursos propios, en un 212%.

Además, se han abordado durante el ejercicio una serie de estrategias de apoyo y mejora de la gestión, como son:

- La adecuación de la estructura organizativa de la empresa.
- Se ha continuado con el desarrollo de la Política Crediticia.
- Se ha reordenado el Área de Inversión Irregular.

Emaitzent kontuak adierazten duenez, urtealdian % 16,58ko errentagarritasuna lortu da Baliabide propioktan.

Finantza Marjinak finantza-entitate guzietan gertatzen marjinen murrizketa jasotzen du, % 4koak aurrikusten bazeen ere, % 4,15ean kokatu dena.

Eraldaketa Kostuak % 1,72koak izan dira ATMrekiko, aurrikusirikoak baino zertxobait handiagoak kostuetan, hasiera batean inbertsiotzat hartu ziren aurrekontuak sartu baitira.

Ustiapen-marjina, ATMren % 2,37 eta 439,9 Mpta.koa izaki, Gestio Planean aurrikusirikoak baino portzentaiazko 0,17 puntuko eta 28,8 Mpta.ko hazkundea izan du termino absolutuetan.

Kaudimengabezien horridurari (307,0 Mpta.koa) eta berreskuraturiko ekipoen salmentaren inguruko zuzkidurak (85,4 Mpta.koa) eta etenda zeuden aktiboak (107,9 Mpta.koak) berreskutzeari esker, Soberakin Garbiak 326,6 Mpta.koak izan dira, ATMren % 1,76a eta aurrikusitakoa baino % 202,6 handiagoak.

Eraginkortasun-indizea % 39,98koa da eta, hasiera batean inbertsiotzat harturiko partidak eta beste batzuk gastu gisa sartu badira ere, aurrikusitakoa baino hobe da.

Fondo Propioak 326,6 Mpta.ko hazkundea izan dute, zergak ordaindu ostean (mozkinen banaketa onartu ondoren) urtaldian izandako Emaitz positiboei esker. Beraz, 2.297 Mpta.koak dira eta baliabide propioen koeficientea % 212an estaltzen dute.

Horretaz gain, urtealdian zehar gestioa hobetzeko eta laguntzeko estrategiak burutu dira, hala nola:

- Enpresaren antolaketa-egitura egokitua da.
- Kreditu Politika garatzen jarraitu da.
- Inbertsio Irregularreko Árca berrantolatu da.
- Politika Komertziala garatu da.
- Prestakuntza Plana askoagatik gainditu da: pertsonako 55 ordu eman dira negozioarekin zerikusia duten gaici buruz.
- Informatika-baliabideak razionalizatu egin dira, Entitate osoa elementu berriez hornitu edo daudenak egokitzeo.

- Se ha desarrollado la Política Comercial.
- El Plan de Formación ha sido superado ampliamente, impariéndose 55 horas/persona de formación en materias relacionadas con el negocio.
- Los recursos informáticos han sido racionalizados con el fin de dotar a toda la organización de nuevos elementos ó adaptación de los existentes.
- La gestión de equipos recuperados ha sido estructurada para permitir una mayor efectividad.
- El acercamiento comercial de Caja Laboral ha continuado buscando las sinergias inherentes a actividades complementarias, a través de la Banca de Empresa.
- Se ha ofrecido al Grupo, MCC y resto de Cooperativas, la financiación de sus ventas de bienes de equipo, en todo el Estado, así como la financiación de sus inversiones, con operaciones ya formalizadas y otras pendientes de su formalización.

Continuamos con el desarrollo de “Aroleasing, Entidad de Servicios”, incorporando nuevas áreas de negocio a nuestra actividad que suponen una sensible fuente de ingresos para la empresa.

La Sociedad de Financiación de bienes de consumo Arofinance ha crecido ligeramente, cubriendo las necesidades de financiación de nuestros clientes de leasing. No se ha desarrollado la legislación sobre Coordinación Bancaria con la U.E., por lo cual, queda pendiente su posible absorción.

Para el próximo ejercicio, y en la expectativa de un mantenimiento de la actividad económica a niveles similares a 1.995, nos planteamos nuestro afianzamiento en el mercado, contando para ello con unas estructuras adecuadas, unos Recursos Humanos, día a día más competentes, con unos recursos financieros suficientes y unas políticas de inversión, recuperación y gestión apropiadas para mantener una cuenta de Resultados optimista.

- Berreskuraturiko ekipoen gestioa craginkortasun handiagoa lortzeko egituratu da.
- Euskadiko Kutxaren hurbiltze komertzialak jarduera osagarrien sinergia bilatzen jarraitu du, Enpresa Bankaren bidez.
- MCC Taldeari eta gainerako Kooperatibei beren Estatu osoko Ekipo-ondasunen salmentak finantzatzea eskaini zaie, baita inbertsioak finantzatzea ere, jada formalizaturik dauden nahiz formalizatzeko dauden eragiketen bidez.

“Aroleasing, Zerbitzu Entitatea” garatzen jarraitzen dugu, gure jardueran enpresarentzat sarrera-iturri nahiko handia izango diren negozio-arlo gchiago sartuta.

Kontsumo-ondasunak Finantzatzeko Arofinance Elkartcak nolabaiteko igoera izan du, gure leasing-bezeroen finantzaketa bcharak asetzuz. Ez da garatu Europako Batasunarekin Banka Koordinatzari buruzko legeria; beraz, zurgapen posiblita burutzeko geratzen da.

Datorren urtealdirako, ekonomi jarduera 1995ekoaren antzekoa izango delakoan, merkatuan gure jarduera sendotzea plantearazten dugu. Horretarako, Emaitza-kontuak ona izaten jarraitzeko egitura egokiak, egunetik egunera lehiakorragoak diren Giza Baliabideak, finaniza-baliabide nahikoak eta inbertsio-, sustapen- eta gestio-politika egokiak ditugu.

**Acuerdos tomados en Junta Universal de
Accionistas**

El 27 de Marzo de 1996

**Akziodunen Biltzar Unibertsalean hartutako
erabakiak**

1.996ko martxoaren 27an

Primer:

Aprobación del acta anterior.

Lehena:

Aurreko akta onestea.

Segundo:

Aprobación de la Memoria, Cuentas
Anuales y el Informe de Gestión.

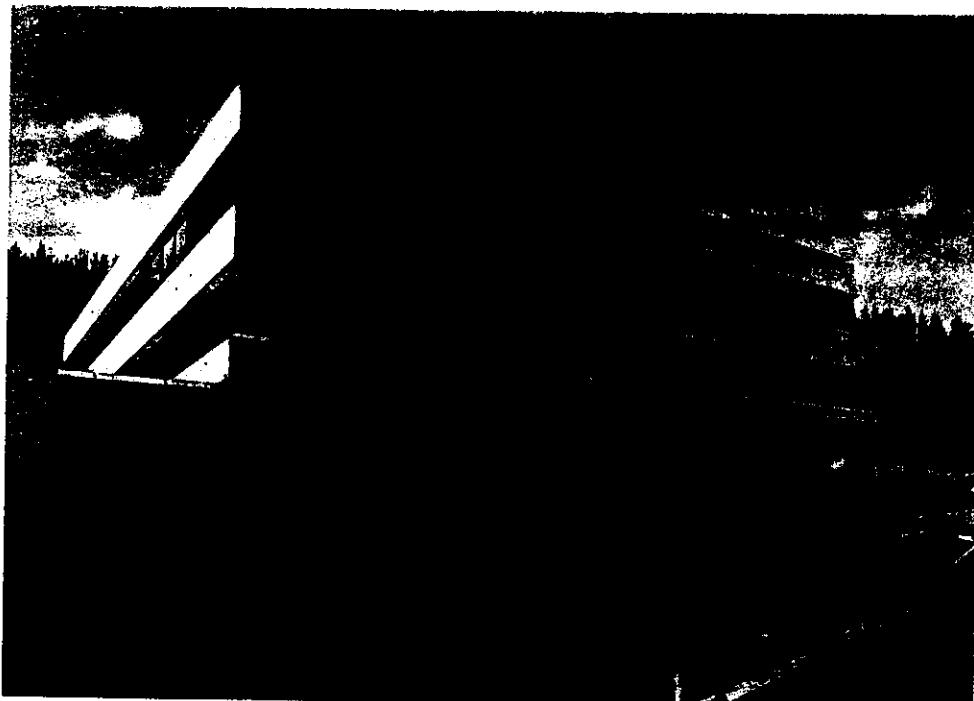
Memoria, Urteko Kontuak eta
Gestio Txostena onestea.

Tercero:

Aprobación de la propuesta de distribución
de resultados.

Hirugarrena:

Emaitzak banatzeko proposamena
onestea.



Aroleasing Entidad de Servicios:

En 1.995 ha continuado el desarrollo del concepto "Aroleasing Entidad de Servicios" que permite a nuestra organización ofertar a nuestros clientes los productos financieros que demandan.

Aroleasing como Sdad. perteneciente al Grupo Financiero de Caja Laboral, está especializada en el servicio a PYMES y Empresas personales (autónomos y profesionales liberales), a los cuales va dirigido el conjunto de servicios de "Aroleasing Entidad de Servicios".

Para ello contamos con 8 oficinas especializadas ubicadas en el País Vasco, Navarra y Madrid, prestando servicio igualmente a través de las 230 oficinas de Caja Laboral y en Valencia, Caixa Popular, colabora ofertando el leasing a sus clientes.

Los servicios que ofertamos son:

a) LEASING

Diferenciado en distintos productos a medida de las necesidades de nuestros clientes y que se concretan en:

- Leasing Directo

Mobiliario

Financiando bienes muebles, maquinaria, elementos de transporte, elementos informáticos, etc.

Inmobiliario

Pabellones y naves, nuevos y usados. Locales comerciales. Oficinas y despachos profesionales.

Construcción

Financiación de inmuebles y materiales de construcción, durante el desarrollo de la construcción.

Importación

Equipos de importación que se financian, tanto a la entrega del equipo, como durante el período de construcción y montaje, tramitando la importación.

- Leasing Indirecto

Financiación a los proveedores de bienes de equipo, maquinaria ó inmuebles, las ventas realizadas a sus clientes.

Aroleasing Zerbitzu Entitatea:

1995ean "Aroleasing Zerbitzu Entitatea"ren kontzeptua garatzen jarraitu dugu eta hōrek gure bezeroei eskatzen dituzten produktuak eskaintzea ahalbidetzen digu.

Aroleasing, Euskadiko Kutxaren Finantza Taldearen barruan, PYMEetan eta Enpresa pertsonaletan (autonomoak eta profesional liberales) dago espezializatuta eta horici zuzentzen dizkie "Aroleasing Zerbitzu Entitatea"ren zerbitzuak.

Horretarako Euskal Autonomi Elkartean, Nafarroan eta Madrilen kokaturiko 8 bulego espezializatu ditugu. Halaber, bulego horietan ezezik, Euskadiko Kutxaren 230 bulegoren bidez ere eskaintzen dugu gure zerbitza eta Valentziako Caixa Popularrek bere bezeroei leasinga eskainiz kolaboratzen du.

Eskaintzen ditugun zerbitzuak honako hauek dira:

a) LEASINGA

Gure bezeroen beharrak asetzeko hainbat produktu eskaintzen ditu:

- Leasing Zuzena

Mobiliarioa

Ondasun higigarriak, makineria, garraio-elementuak, informatika-elementuak eta abar finantzatzen ditu.

Inmobiliarioa

Pabilioi eta nabe berriak eta crabiiliak. Lokal komertzialak. Bulego eta despatxo profesionaletak.

Eraikuntza

Higiezinen eta eraikuntza-materialen finantzaketa, eraikuntza egiten den bitartean.

Importazioa

Importazio-ekipoak, bai ekipoa entregatzerakoan bai eraikitzetan eta muntatzetan ari den bitartean finantzatzen direnak, importazioa tramitatzuz.

- Zeharkako Leasinga

Ekipo-ondasun, makineria odo higiezinen hornitzaleei bezeroei egindako salmentak finantzatzea.

b) Operaciones Sindicadas

Participación con otras Entidades Financieras en la financiación de operaciones que por su importe ó acumulación de riesgo lo aconsejan.

c) Financiación

Destinado a la financiación de bienes de consumo duradero, las ventas realizadas por las cooperativas, grandes superficies y concesionarios de vehículos, a través de Arofinance Entidad de Financiación, S.A.

d) Créditos y préstamos

Concesión de financiación conectada a operaciones de arrendamiento financiero, actual ó futura.

e) Caja Laboral

Ofrecimiento de productos de Caja Laboral a nuestros clientes, Supercuentas negocio, operaciones de extranjero, Préstamos con garantía hipotecaria con destino doméstico, Fondos de Inversión.

f) Seguros

La necesidad de asegurar los bienes financiados hace que ofertemos a nuestros clientes, el aseguramiento de los mismos a través de Seguros Lagun Aro, S.A.

g) Desarrollo de nuevos productos

De cara a 1.996 se potenciará los productos actuales y nuevas formas de financiación, con el fin de ofrecer a nuestros clientes el mejor servicio.

- Superleasing

Línea de leasing de duración anual para cubrir necesidades de inversión sucesivas ó planificadas en el tiempo.

- Leasing Personal

Que junto a la Cuenta Autónomo de Caja Laboral, recoge una serie de servicios para autónomos ó profesionales.

- Leasing de Cuota Constante

Que permite a nuestros clientes asegurar la cuota a pagar, que permanece invariable durante toda la vida del contrato de leasing.

- Leasing en Caja Laboral

Formalización de contratos de leasing en las oficinas de Caja Laboral.

b) Eragiketa Sindikatuak

Arrisku edo zenbateko handiko eragiketak bestetik Finantza Entitate batzuekin batera finantzatzea.

c) Finantzaketa

Kontsumo iraunkorreko ondasunak, kooperatibek egiten dituzten salmentak, azalera handiak eta ibilgailuen kontsepcionarioak finantzatzen ditu Arofinance Finantzaketa Entitatea, SAren bidez.

d) Kredituak eta maileguak

Gaur egungo edo etorkizuneko finantz-errentamenduko eragiketkin zerikusia duen finantzaketa.

e) Euskadiko Kutxa

Gure bezeroei Euskadiko Kutxaren produktuak eskaintzen dizkiegu, hala nola, Negozio Superkontuak, atzerriko eragiketak, etxebizitzari zuzenduriko hipoteca-bermedun maileguak, Inbertsio Fondoak.

f) Aseguruak

Finantzaturiko ondasunak aseguratzeko beharraren ondorioz, gure bezeroei horiek Lagun Aro, SAren bidez aseguratzen dizkiegu.

g) Produktu berriak garatuta

1996. urtean, oraingo produktuak ezezik finantzaketa-era berriak ere bultzatuko dira, gure bezeroei zerbitzurik onena eskaintzeko helburuarekin.

- Superleasinga

Urtebeteko iraupena duen leasing linea, denboran elkarren ondoren edo planifikatuta sortzen diren inbertsio-beharrak estaltzeko.

- Leasing Personal

Euskadiko Kutxaren Kontu Autonomoarckin batera, autonomo eta profesionalei zuzenduriko hainbat zerbitzu biltzen ditu.

- Kuota Konstanteko Leasinga

Gure bezeroei ordaindu beharreko kuota aseguratzeko aukera ematen die. Ondorioz, leasing-kontratuaren bizieta osoan kuota bera izango da.

- Leasinga Euskadiko Kutxan

Euskadiko Kutxaren sukursaletan leasing-kontratuak formalizatzea.

Grupo Financiero

El Grupo Financiero de MCC abarca cuatro sectores diferentes, cada uno de ellos con sus propias características individuales, si bien la interrelación entre los distintos tipos de negocio es habitual y propicia sinergias tanto en el campo financiero como en el comercial.

La actividad de Banca es una función desempeñada por Caja Laboral, (Caja Laboral Popular, S.C.C.L.) que es una Entidad de Crédito Cooperativo participada por los socios trabajadores y Cooperativas y empresas de Mondragón Corporación Cooperativa (MCC). Tiene unos activos de 712.240 M. Pts., con unos recursos propios de 74.173 M. Pts.

Presta sus servicios financieros a través de 230 oficinas situadas en el País Vasco, Navarra, Cantabria, Burgos, La Rioja, Barcelona y Madrid, con una especial dedicación a la financiación de las Cooperativas y a las PYMES por medio de la Subdirección General de Banca de Empresa y oficinas especializadas dirigidas a este segmento.

Por medio de la capilaridad de su red, tiene una fuerte implantación en el mercado y las acciones de mejora continua que desarrolla, le permiten ofrecer a sus clientes, productos de activo, pasivo y servicios, en sus dos vertientes de:

Banca de Particulares

- Productos de Ahorro Seguro
- Superlibreta
- Productos y Servicios para los Jóvenes
- Productos y Servicios para los Super 55
- Nueva Hipoteca
- Libreta de Ahorro Fiscal
- Libreta Rioja
- Telebanka
- Cajeros Automáticos y Tarjetas
- Seguros
- Productos de Pensiones y Previsión

Banca de Empresa

- Financiación de Activo Fijo y Circulante
 - . Financiación directa
 - . Leasing
- Financiación de Importaciones y Exportaciones
- Prestación de Servicios
- Negocio Internacional

Aroleasing, Sdad. de Arrendamiento Financiero, S.A., consolida sus estados contables con Caja Laboral, a través de Arocartera, S.A.

Finantza Taldea

MCCko Finantza Taldeak lau sektore hartzen ditu. Horietako bakoitzak bere ezaugarriak ditu, baina negozio-mota czberdinaren artean harremanak daude eta horrek arlo finantzario eta komertzialeko sinergiak aprobatxatzeko aukera ematen du.

Bankaren jarduera Euskadiko Kutxak burutzen du (Lan Kide Aurrezkie, Kreditu Kooperatiba Elkarte Mugatua). Euskadiko Kutxa Kooperatiba Kredituko Entitatea da eta partaide ditu baziak langileak, Mondragón Corporación Cooperativako (MCC) Kooperatibak eta empresas. 712.240 Mpta.ko aktiboa eta 74.173 Mpta.ko baliabide propioak ditu.

Berc zerbitzuak Euskal Autonomi Elkartean, Nafarroan, Kantabrian, Burgos, Errioxan, Bartzelonan eta Madrilen dituen 230 sukursalen bidez eskaintzen ditu. Kooperatiben eta PYMEen finantzaketen ardura berezia du. Pymeak, esate baterako, Empresa Bankaren Zuzendaritzaordetza Nagusiaren eta talde horri zuzenduriko bulego espezializatuen bidez finantzatzen ditu.

Bere sarearen adar ugariak medio, merkatuan sustai sendoak ditu eta burutzen dituen etengabeko hobekuntzarako ekintzei esker, berc bezeroei aktibo eta pasiboko produktoak eta zerbitzuak eskaini ahal dizkie bi modalitatetan:

Particularren Banka

- Aurrezpen Seguruko Produktoak
- Superlibreta
- Gazteei zuzenduriko Produkto eta Zerbitzuak
- Super 55ci zuzenduriko Produkto eta Zerbitzuak
- Hipoteka Berria
- Aurrezki Fiskalako Libreta
- Errioxa Libreta
- Telebanka
- Kutxazain automatikoak eta txartelak
- Aseguruak
- Pentsio eta Aurrikuspen Produktoak

Enpresa Banka

- Aktibo finkoaren eta zirkulatzaitaren Finantzaketa
- . Finantzaketa zuzena
- . Leasinga
- Importazio eta Exportazioen Finantzaketa
- Zerbitzuak
- Nazioarteko Negozioa

Aroleasing, Finantza Errentamenduko Elkartea, SA, kontabilitate-egozkak Euskadiko Kutxarrekin gauzatzen ditu Arocartera, SAren bidez.

Lagun Aro, E.P.S.V., es una Entidad de Previsión Social Voluntaria, formada por los socios de las Cooperativas, que en su mayor parte integran el MCC, e integrada en el Grupo Financiero. El colectivo de Mutualistas de Lagun Aro era al 31/12/95 de 18.319 personas, integradas en 115 Cooperativas. El Fondo Patrimonial gestionado por Lagun Aro ascendía al 31/12/95 a 174.775 M. Pts.

Además, constituye el Grupo Financiero, Seguros Lagun Aro, S.A. y Seguros Lagun Aro Vida, S.A., dedicadas a la actividad de Seguros generales y Vida, con un crecimiento el último ejercicio muy superior a la media del sector.

Igualmente, Arofinance Entidad de Financiación, S.A., está integrada dentro de este Grupo y participada al 100% por Aroleasing.

Para configurar adecuadamente la titularidad de las participaciones societarias de este Grupo, se constituyó en 1.992, Arocartera, S.A., Sociedad de Cartera que cuenta con un capital suscrito y desembolsado de 4.000 M. Pts., al 50% por Caja Laboral y Lagun Aro E.P.S.V.

Al 31/12/95 la participación en el capital de Aroleasing es el siguiente:

Arocartera, S.A.	64,3%
Lagun Aro E.P.S.V.	35,7%

El desarrollo de este holding financiero integrado en el MCC nos permite ofrecer a nuestros clientes privados (particulares, familias), PYMES, autónomos y profesionales los mejores servicios financieros y parafinancieros.

Lagun Aro, EPSV Borondatezko Gizarte Aurrikuspenerako Entitatea, Kooperatibetako baziak osatzen dute (gehienak MCCren barruan daude) eta MCCko Finantza Taldean dago. Lagun Aroko 95-12-31n 18.319 mutualista zituen, 115 kooperatibetan zehar barriatuta. Eta gestionaturiko Ondare Fondoak 174.775 Mpta.koa zen 95-12-31n.

Finantza Taldearen barruan daude, halaber, Seguros Lagun Aro, SA eta Lagun Aro Vida, SA. Biek ere, Aseguru orokorrak eta Bizitza-aseguruak eskaintzen dituzte eta azken urtealdian sektorearen batezbesteko hazkundea arras gainditu dute.

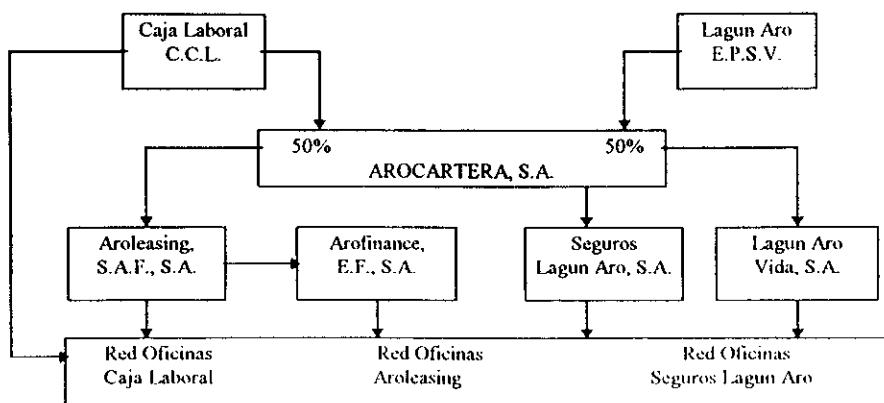
Era berean, Arofinance Finantza Entitatea, SA ere Taldearen barruan dago eta Aroleasingek % 100eko partaidetza du bertan.

Talde horren sozietate-partaidetzen titulartasuna egoki konfiguratzeko, 1992an Arocartera, SA, cratu zen. Kartera Sozietatea da eta Euskadiko Kutxak eta Lagun Aro EPSV (% 50na) harpidetu eta ordainduriko 4.000 Mpta.ko kapitala du.

95-12-31n Aroleasingek zucn kapitaleko partaidetza honakoa zen:

Arocartera, SA	%64,3
Lagun Aro, EPSV	%35,7

MCCren barruan dagoen finantza-holding honen garapenari esker, gure bezero pribatuei (partikularrak, familialak), PYMEei, autonomoei eta profesionalei finantza- eta parafinantza-zerbitzurik onenak eskaini ahal dizkiegu.



Pagarés de Aroleasing

Se ha realizado una nueva emisión de un programa de pagarés por 4.000 millones de pesetas nominales. Esta emisión ha sido registrada por la Comisión Nacional del Mercado de Valores (C.N.M.V.) previa autorización del Banco de España, dándole así la transparencia y seguridad que los suscriptores demandan.

Las características principales son su rentabilidad y que son a la medida a partir de 500.000 ptas. con vencimientos de 1 a 1,5 años.

Aroleasing Ordaindukoak

4.000 milioi pezetako ordaindukoen programa baten jaulkipena egin da. Jaulkipen hori Balore Merkatuko Batzorde Nazionalak (C.N.M.V.) erregistratu du Espaniako Bankuak baimendu ondoren, eta beraz, harpidetuek eskatzen duten gardentasuna eta segurtasuna du.

Ezaugarri nagusienak hauexek dira: errentagarritasuna eta 500.000 pezetatik aurrera neurrikoak izatea, urte 1etik 1,5erainoko mugaegunarekin.



Acuerdos de colaboración

MONDRAGON CORPORACION COOPERATIVA (MCC)

Los acuerdos de colaboración vigentes con las empresas de MCC permiten financiar por leasing las ventas que éstos realizan a sus clientes, habiéndose financiado durante 1.995, diferentes bienes de las Divisiones de MCC:

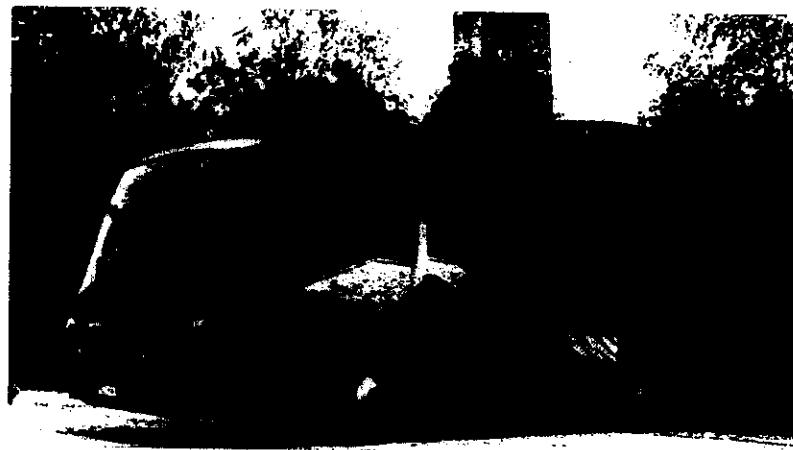
- Bienes de equipo
- Componentes de automoción
- Construcción
- Autocares

Lankidetza-akordioak

MONDRAGON CORPORACION COOPERATIVA (MCC)

MCCko enpresekin indarrean dauden lankidetza-akordioek, horiek beren bezeroei egiten dizkieten salmentak leasing bidez finantzatzeko aukera ematen dute. 1994. urtean zehar MCCko Dibisioetako hainbat ondasun finantzatu dira:

- Ekipo-ondasunak
- Automozioko osagaiak
- Eraikuntza.
- Autokarrak



CAIXA POPULAR

Aroleasing, Sdad. de Arrendamiento Financiero, S.A. mantiene una presencia activa en la Comunidad Valenciana en colaboración con Caixa Popular, S. Coop., para ofrecer a través de sus oficinas financiación por leasing a las PYMES y Empresas Personales de Valencia.

CAIXA POPULAR

Aroleasing, Finantza Errentamenduko Elkarte, SAK jarduera handia du Valentziako Elkartearen, Caixa Popular, SAren bulegoentzako bitartez Valentziako PYMEei eta Enpresa Pertsonalei leasing bidezko finantzaketa eskaintzeko.

PLANES Y CONVENIOS DE AYUDA A LA INVERSIÓN

Aroleasing, Sdad. de Arrendamiento Financiero, S.A. colabora muy estrechamente con los organismos públicos competentes, firmando Convenios y Planes de Ayuda a las Inversiones. Dichos acuerdos consisten en subvenciones en los tipos de interés de las operaciones de leasing.

Mantiene acuerdos en vigor con el Gobierno Vasco (Departamento de Industria y Energía), Gobierno de Navarra, Consejería de Economía de la Comunidad de Madrid e Instituto de Crédito Oficial (ICO).

INBERTSIOARI LAGUNTZEKO PLAN ETA HITZARMENAK

Aroleasing, Finantza Errentamenduko Elkarteak, Sak organo publiko agintariekin kolaboratzen du Inbertsioari Laguntzeko Hitzarmenak eta Planak sinatuz. Hitzarmen horiek, leasing-eragiketen interes-tasetan subentzioak ematean oinarritzen dira.

Indarrean dauden akordioak ditu Eusko Jaurlaritzarekin (Industri eta Energi Saila), Nafarroako Gobernuarekin, Madrileko Elkarteko Ekonomia Kontseilaritzarekin eta Kreditu Ofizialaren Institutuarekin (ICO).

Inversión realizada:

Egindako inbertsioa:

CONVENIOS/HITZARMENAK	INVERSIÓN/INBERTSIOAK MILL. PTA./n	Nº OPERACIONES ERAGIKETA KOPURUA
PAÍS VASCO/EUSKAL AUTONOMÍA ELKARTEAN	251	17
NAVARRA/NAFARROAN	30	5
COMUNIDAD DE MADRID/ MADRILEKO ELKARTEAN	156	10
CONVENIOS ICO/ ICO HITZARMENAK: - PYME - RENOVE	642 2.054	58 213
TOTAL/GUZTIRA	3.133	303

